

367.

Oświadczenie rządowe

z dnia 24 lutego 1925 r.

o złożeniu dokumentu ratyfikacyjnego Międzynarodowej Konwencji w sprawie określenia najniższego wieku dopuszczania dzieci do pracy przemysłowej, której tekst został przyjęty przez Ogólną Konferencję Międzynarodowej Organizacji Pracy Ligi Narodów, odbytą w Waszyngtonie w 1919 roku.

Podaje się niniejszem do wiadomości, że w wykonaniu art. 7 Międzynarodowej Konwencji w sprawie określenia najniższego wieku dopuszczania dzieci do pracy przemysłowej, której tekst został przyjęty przez Konferencję Ogólną Międzynarodowej Organizacji Pracy Ligi Narodów, odbytą w Waszyngtonie w 1919 roku, dokument ratyfikacyjny tej Konwencji został złożony dnia 21 czerwca 1924 roku w Sekretarjacie Generalnym Ligi Narodów w Genewie.

Minister Spraw Zagranicznych: *Al. Skrzyński*

368.

Międzynarodowa Konwencja

w sprawie pracy nocnej młodocianych w przemyśle, przyjęta jako projekt dnia 28 listopada 1919 r. w Waszyngtonie na Ogólnej Konferencji Międzynarodowej Organizacji Pracy Ligi Narodów.

(Ratyfikowana zgodnie z ustawą z dn. 19 grudnia 1923 r.—Dz. U. R. P. z 1924 r. № 7, poz. 52).

Przekład.

W IMIENIU
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ,
MY,
STANISŁAW WOJCIECHOWSKI,
PREZYDENT
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ,

Wszem wobec i każdemu z osobna,
komu o tem wiedzieć należy, wiadomem czynimy:

W dniu dwudziestym ósmym listopada tysiąc dziewięćset dziewiętnastego roku w Waszyngtonie na Konferencji Generalnej Międzynarodowej Organizacji Pracy Ligi Narodów został przyjęty Projekt Konwencji Międzynarodowej w sprawie pracy nocnej młodocianych w przemyśle o następującem brzmieniu dosłownem:

Konwencja w sprawie pracy nocnej młodocianych w przemyśle.

Konferencja Ogólna Międzynarodowej Organizacji Pracy Ligi Narodów,
zwołana w Waszyngtonie przez Rząd Stanów Zjednoczonych Ameryki dn. 29 października 1919 roku,

postanowiwszy przyjąć pewne wnioski, dotyczące „pracy młodocianych w nocy”, która to kwestja

AU NOM DE LA RÉPUBLIQUE POLONAISE,

NOUS, STANISŁAW WOJCIECHOWSKI,

PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE POLONAISE

à tous ceux, qui ces présentes Lettres verront, Salut:

Un Projet de Convention Internationale, concernant le travail de nuit des enfants dans l'industrie, ayant été adopté le vingt huit novembre mil neuf cent dix neuf à Washington par la Conférence Générale de l'Organisation Internationale du Travail de la Société des Nations, projet dont la teneur suit:

Convention concernant le travail de nuit des enfants dans l'industrie.

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail de la Société des Nations, convoquée à Washington par le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique, le 29 octobre 1919,

après avoir décidé d'adopter diverses propositions relatives à „l'emploi des enfants: pendant la

Convention concerning the Night Work of Young Persons Employed in Industry.

The General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations,

Having been convened by the Government of the United States of America at Washington, on the 29th day of October, 1919, and

Having decided upon the adoption of certain proposals with regard to the „employment of child-